

Semestrale di informazione della Associazione di Volontariato "Giardino degli Angeli ets-odv" iscritta nel Registro Regionale Marche delle Odv Decr. Dir. n. 182 del 6/10/2003 e nel RUNTS. Aut. Trib. Ancona n. 9/2004 del 14/06/2004. Poste Italiane SpA spedizione in abbonamento postale D.L. 353/2003 (conv. in L.27/02/2004 n.46) Art. 1, comma 2, DCB Ancona. Direttore Responsabile: Giulia Mancinelli. Sede, redazione e amministrazione: Via Domenico Corvi, 24 60019 Senigallia - AN - Tel. 071 6610222 Fax 071 6610221 - www.giardinodegliangeli.it info@giardinodegliangeli.it C/C Postale n. 47777594 Direttivo: Silvio Pasquini (Presidente), Loris Cucchi, Paola Montali. Grafica e impaginazione: dmpconcept Stampa: Tipografia 75 Serra de' Conti - An

maggio2021annodicottesimo.n.34



Qui Brasile, qui Canaveieiras

La scuola è sempre accesa

Istantanee da Canes

Volontari

# giardino degli angeli



Maestre al lavoro per il nuovo anno scolastico

## QUI BRASILE, QUI CANAVIEIRAS

**Brasile:** fino a 4.000 morti al giorno, tre varianti Covid. Assistenza sanitaria al collasso. Battaglia a mani nude contro l'epidemia, in ritardo i vaccini, solo un po' di Sinovac. Joao Doria, Governatore dello Stato di San Paolo, ha dipinto Bolsonaro come uno "psicopatico" colpevole di aver trascurato il Paese nel baratro delle vittime e dei contagi. Sostituiti i capi di Stato Maggiore, di esercito, marina ed aeronautica, uno scenario che può mettere a rischio la tenuta democratica del Paese. **Canaveieiras:** bollettino epidemiologico al 3 maggio, testati 4.670, positivi 1.741, 57 decessi. Per fortuna il territorio è grande rispetto alla popolazione ed il distanziamento aiuta. Il Sindaco Roberto Almeida, medico, prova a ridare dignità alla piccola struttura ospedaliera. Ma il Sindaco gira per la città armato, la criminalità comune ha fatto un balzo, furti nelle case e nei negozi, sequestri di persona e furti di bestiame nelle campagne. Il Comune aveva avviato i lavori nella Rua Chavez, la strada della nostra scuola, per installare la rete fognaria. L'opera è stata temporaneamente sospesa perché le risorse pubbliche disponibili devono essere destinate a sostenere le necessità primarie degli abitanti, in gran parte sprovvisti di lavoro e fonti di reddito. I contratti dei lavoratori pubblici sono stati bloccati, ridotti gli stipendi. Molti abitanti si sono trasferiti in campagna presso familiari o aziende agricole nella raccolta di caffè e cacao, i prodotti delle coltivazioni orto-frutticole e di quelle avicole sfamano le famiglie. Le attività turistiche sono crollate, deserte le strutture in spiaggia, la polizia pattuglia senza tanti complimenti. Ma, nei quartieri, lame di luce rischiarano il buio delle violenze domestiche su donne e bambini. Una bella solidarietà, una carità misericordiosa, si sprigionano tra le famiglie ferite, tra le sbarre del Covid. Noi, Jardim, facciamo la nostra parte per non perdere i bambini, giriamo nei quartieri per arruolarne di nuovi, tenerli per mano ancora un po' fino a quando cesserà il confinamento. Le maestre a turno visitano le famiglie, mettono cibo in tavola, giocattoli e quaderni tra le mani dei bambini ed a loro raccontano la favola di Malala, una ragazza pakistana che ha il solo torto di voler leggere e studiare, per questo deve morire sotto i colpi degli orchi talebani. Ma Malala non muore e la sua guarigione miracolosa sarà l'inizio di un viaggio straordinario nello studio e nella conoscenza che la porterà dalla remota valle in cui è nata sino al Premio Nobel. Una vita coraggiosa, un inno alla tolleranza, al diritto, all'educazione di tutti i bambini, una bandiera che vogliamo vedere sventolare alta e forte nel nostro Jardim di Canaveieiras.



Presto torneremo così

La pandemia, che da un anno ha creato enormi difficoltà alle attività scolastiche, non ha fermato la vita del Jardim. Le maestre ed i volontari della Associazione brasiliana hanno organizzato un doppio binario di contrasto alla povertà educativa conseguente al Covid. È stata creata una rete WhatsApp con le famiglie per tenere aperti i canali di informazione, programmi e giochi scolastici, dialogo con i bambini ed i genitori, trasmissione di filmati e visualizzazione dalla scuola. Se la famiglia era sprovvista di dispositivi, se ne occupava un'altra con funzioni di "tutor". L'altro binario è stato quello della "didattica a domicilio". Ogni 15 giorni, a rotazione, una maestra si recava fisicamente a casa dell'alunno per la verifica, per fargli sentire la vicinanza del Jardim, per consegnare materiale scolastico, dvd, materiale sanitario e generi alimentari di prima necessità. La scuola poi rimane sempre aperta per incontrare in sicurezza genitori e bambini occupandosi dei loro bisogni. Nonostante il perdurare della pandemia, i legami tra insegnanti e bambini si sono rafforzati, i piccoli si sono sentiti parte e protagonisti del progetto, ansiosi di varcare di nuovo il cancello e riabbracciare felici i loro compagni. Il giorno 8 marzo 2021 è ripartito l'anno scolastico nelle modalità che abbiamo descritto, 18 i nuovi alunni, complessivamente 26 nelle classi 3-4 anni e 31 nelle classi 4-5 anni. 14 i bambini usciti dalla Scuola dell'Infanzia ed entrati nella Scuola Elementare e di qui, sempre in remoto, nel Doposcuola. A darci ulteriore coraggio ed entusiasmo la fresca notizia dell'inizio delle vaccinazioni per le maestre, preludio alla riapertura della Scuola dell'Infanzia, al nostro desiderio, mai così forte, di ridare vita, axè, animazione, sorrisi felici, grida e canti al nostro amatissimo Jardim!!!



Ruby



Thomas



Hyorana



Wendel



Lorenzo



Maria Elisa



Alberlan



Beatriz



# ISTANTANEE DA CANES



Preparando l'orto della scuola



Maestra in didattica a distanza



Spiaggia deserta, attività in stallo



Nonna Celia, 102 anni, appena vaccinata



Giochi da consegnare ai bambini



Volontarie a scuola di riciclo



Mercatino presso il Resort Transamerica



Lavori per la rete fognaria



Immagini dai quartieri



# PROVENIENZA ED UTILIZZO DEI FONDI RACCOLTI NEL 2020

RACCOLTA		IMPIEGHI	
€ 145.441,26		€ 93.366,05	
da soci e sostenitori	15,2%	a sostegno attività educative	61,9%
da enti, scuole, associazioni, eventi	0,4%	a comunicazione, materiale stampato	0,9%
da aziende, istituti di credito, interessi	1,1%	a oneri postali, bancari	0,9%
da sostegno scolastico a distanza "Dammi 5"	16,8%	a oneri di supporto generale	0,5%
da 5x1000	56,2%	a missione e formazione	-
da Planet onlus	10,3%	avanzo a fondo riserve	35,8%

NOTA: L'avanzo di esercizio è dovuto alla doppia erogazione ministeriale del 5x1000 avvenuta nel corso dell'anno e relativa agli Anni Finanziari 2018/2019. Le prestazioni dei Soci delle Associazioni italiana e brasiliana sono gratuite.

## VOLONTARI






**Barbara**, nativa di Muribeca nello Stato del Sergipe, sposata a 21 anni con un tedesco, vive nei pressi di Monaco, è assistente di psicologia infantile. Ha comprato una casa a Canavieiras dove trascorre 3 mesi l'anno e dove ha scoperto il Jardim donando i suoi talenti di volontaria ai bambini, costruendo bambole e preparando dolci di ogni genere.

**Robson**, nativo di Canavieiras, è tornato dopo una lunga permanenza a New York. Oggi il maestro di inglese Robson è un volontario della Associazione, insegna la lingua, cura il giardino ed ama fotografare i paesaggi locali.

**Nairan**, mamma di Ana Julia, si è resa disponibile per molte settimane a tenere in ordine la struttura scolastica in sostituzione di Jaqueline, dipendente della scuola ed impegnata ad assistere la madre ammalata di tumore presso l'ospedale di Ilheus.

## COME AIUTARE L'ASSOCIAZIONE



**una speranza ai bambini di Canavieiras**



*Iscritta nel Registro Unico Nazionale del Terzo Settore e delle Associazioni operanti per la Pace, i Diritti Umani e la Cooperazione Internazionale Riconosciuta dal Governo Brasiliano come "Ente di Utilità Pubblica Federale"*

Le donazioni (erogazioni liberali) a favore di Organizzazioni di Volontariato sono **detraibili** dall'imposta lorda nella misura del **35%** per un importo massimo della donazione di € **30.000** (max detrazione € **10.500**) o, in alternativa, **deducibili** dal reddito complessivo netto nel limite del **10%** del reddito complessivo dichiarato (**D.Lgs. 117/2017, art. 83**). Per usufruire dei benefici fiscali allegare alla dichiarazione dei redditi la ricevuta del versamento postale o documento contabile emesso dalla banca o dalla società gestore della carta di credito.

### Informativa Privacy

I dati personali, nel pieno rispetto ed adesione al Regolamento Europeo 679/2016, sono raccolti al fine di comunicare e promuovere le iniziative dell'Associazione previste dallo Statuto. Per accedere alla completa Informativa Privacy consultare il sito [www.giardinodegliangeli.it](http://www.giardinodegliangeli.it). Per esercitare i propri diritti di rettifica, aggiornamento o cancellazione, scrivere alla sede sociale dell'Associazione oppure inviare mail a: [info@giardinodegliangeli.it](mailto:info@giardinodegliangeli.it)

### C/C POSTALE 47777594

**B.C.C. FANO**  
IBAN IT41 B 08519 21300 000000000952  
**B.C.C. OSTRA e MORRO D'ALBA**  
IBAN IT82 J 08704 21300 000000015100

Sede sociale ed operativa:  
**Via Domenico Corvi, 24**  
**60019 Senigallia - AN**  
**Tel. 071 6610222 - Fax 071 6610221**  
**C.F. 92017940427**

[www.giardinodegliangeli.it](http://www.giardinodegliangeli.it)  
[info@giardinodegliangeli.it](mailto:info@giardinodegliangeli.it)

Sede scuola brasiliana:  
**Jardim dos anjos**  
**Rua Helena Chavez, 194 - CEP 45860-00**  
**Canavieiras-Bahia-Brasil**  
**tel. e fax 0055 7332843357**  
**ass.giardino@gmail.com**  
**facebook.com/crechejardim.dosanjos**

## RICORDATI DEL 5 PER MILLE

### IL TUO 5 PER 1000 PUÒ FARE MOLTO E NON TI COSTA NULLA

Destinandolo alla Associazione "Giardino degli Angeli o.n.l.u.s." puoi aiutare i bambini della Scuola Materna brasiliana di Canavieiras e le loro famiglie.

## FIRMA E INDICA IL CODICE FISCALE 92017940427